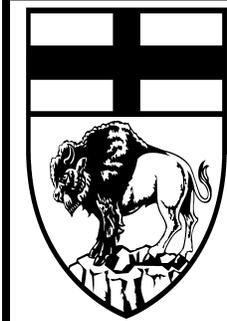


Mardi 10 avril 2007



**ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE DU MANITOBA**

**FEUILLETON** N° 24  
**ET AVIS**

**CINQUIÈME SESSION, TRENTE-HUITIÈME LÉGISLATURE**

**PRIÈRE**

**TREIZE HEURES TRENTE**

**AFFAIRES COURANTES**

**DÉPÔT DE PROJETS DE LOI**

M<sup>me</sup> la ministre WOWCHUK

(N° 18) — *Loi sur les produits agricoles biologiques/The Organic Agricultural Products Act*

M. le ministre LEMIEUX

(N° 19) — *Loi modifiant la Loi sur les achats du gouvernement (pratiques équitables des fabricants)/The Government Purchases Amendment Act (Responsible Manufacturing)*

M. le ministre RONDEAU

(N° 20) — *Loi modifiant la Loi sur les biocarburants/The Biofuels Amendment Act*

M<sup>me</sup> la ministre ALLAN

(N° 21) — *Loi sur les jours fériés (modification de diverses dispositions législatives)/The Statutory Holidays Act (Various Acts Amended)*

M. SCHULER

(N° 213) — *Loi modifiant la Loi sur les relations du travail (renseignements fournis dans la langue des employés)/The Labour Relations Amendment Act (Information in Employee's Language)*

M. REIMER

(N° 216) — *Loi modifiant la Loi sur l'évaluation municipale/The Municipal Assessment Amendment Act*

## **PÉTITIONS**

M<sup>me</sup> ROWAT

M. LAMOUREUX

M<sup>me</sup> TAILLIEU

## **RAPPORTS DE COMITÉS**

## **DÉPÔT DE RAPPORTS**

## **DÉCLARATIONS DE MINISTRE**

## **QUESTIONS ORALES**

## **DÉCLARATIONS DE DÉPUTÉ**

# **ORDRE DU JOUR**

## **AFFAIRES ÉMANANT DU GOUVERNEMENT**

### **REPRISE DU DÉBAT (TROISIÈME JOUR)**

Motion de M. le *ministre* SELINGER

Que l'Assemblée approuve la politique budgétaire générale du gouvernement.  
(M. MCFADYEN)

---

### **COMITÉ PLÉNIER**

### **COMITÉ DES SUBSIDES**

---

### **APPROBATION ET TROISIÈME LECTURE — DÉBAT**

Motion de M. le *ministre* MACKINTOSH

(N° 38) — *Loi modifiant la Loi sur la Société d'habitation et de rénovation (fonds destiné à la revitalisation des logements)/The Housing and Renewal Corporation Amendment Act (Fund for Housing Revitalization)*

(M. le *ministre* CHOMIAK)

---

### **APPROBATION ET TROISIÈME LECTURE**

M. le *ministre* LATHLIN

(N° 32) — *Loi modifiant la Loi sur les biens réels/The Real Property Amendment Act*

---

## DEUXIÈME LECTURE — DÉBAT

Motion de M<sup>me</sup> la ministre IRVIN-ROSS

(N<sup>o</sup> 3) — *Loi sur la stratégie \* Enfants en santé Manitoba +/The Healthy Child Manitoba Act*  
(M. GOERTZEN)

Motion de M. le ministre RONDEAU

(N<sup>o</sup> 7) — *Loi modifiant la Loi sur les biens réels (éoliennes)/The Real Property Amendment Act*  
(*Wind Turbines*)  
(M. GOERTZEN) (reporté)

Motion de M<sup>me</sup> la ministre MCGIFFORD

(N<sup>o</sup> 10) — *Loi sur l'alphabétisation des adultes/The Adult Literacy Act*  
(M. GOERTZEN)

Motion de M. le ministre SELINGER

(N<sup>o</sup> 11) — *Loi modifiant la Loi sur les assurances/The Insurance Amendment Act*  
(M. DYCK) (reporté)

Motion de M. le ministre BJORNSON

(N<sup>o</sup> 12) — *Loi modifiant la Loi sur les écoles publiques (écoles professionnelles régionales)/The Public Schools Amendment Act (Regional Vocational Schools)*  
(M. DYCK)

---

## DEUXIÈME LECTURE

M. le ministre SELINGER

(N<sup>o</sup> 13) — *Loi modifiant la Loi sur les valeurs mobilières/The Securities Amendment Act*

M. le ministre CHOMIAK

(N<sup>o</sup> 14) — *Loi modifiant la Loi sur l'obligation alimentaire et la Loi sur l'établissement et l'exécution réciproque des ordonnances alimentaires/The Family Maintenance Amendment and Inter-jurisdictional Support Orders Amendment Act*

M. le ministre RONDEAU

(N<sup>o</sup> 15) — *Loi modifiant la Loi sur l'Hydro-Manitoba et la Loi sur la Régie des services publics (fiabilité du réseau électrique)/The Manitoba Hydro Amendment and Public Utilities Board Amendment Act (Electricity Reliability)*

(Recommandé par le lieutenant-gouverneur)

M. le *ministre* MACKINTOSH

(N° 16) — *Loi sur l'élargissement du mandat du protecteur des enfants (modification de diverses dispositions législatives)/The Children's Advocate's Enhanced Mandate Act (Various Acts Amended)*  
(Recommandé par le lieutenant-gouverneur)

M<sup>me</sup> la *ministre* ALLAN

(N° 17) — *Loi modifiant le Code des normes d'emploi (congé à l'intention des réservistes)/The Employment Standards Code Amendment Act (Leave for Reservists)*

M<sup>me</sup> la *ministre* OSWALD

(N° 40) — *Loi modifiant la Loi médicale/The Medical Amendment Act*